

OBSAH

Na úvod.....	4
Aktuálny stav výskumu skúmanej problematiky.....	8
Martákovej životný príbeh a spisovateľkina pôvodná tvorba.....	17
Prekladateľka Mária Rázusová-Martáková v kontexte slovenských dejín prekladu.....	24
Krátka sonda do Martákovej prekladateľskej produkcie pre deti a mládež.....	33
Gribojedovove <i>Útrapy z rozumu</i> v slovenskom preklade.....	38
Niekoľko poznámok k interpretácii Dostojevského románu <i>Idiot</i>	45
Nekrasovova poéma <i>Komu sa v Rusku dobre žije</i> v preklade Márie Rázusovej-Martákovej. Niekoľko faktov.....	55
Na margo Martákovej úvah o spisovnom jazyku.....	65
Na záver.....	70
Abstrakt : <i>Prekladateľská osobnosť Márie Rázusovej-Martákovej na pozadí recepcnej tradície</i>	72
Abstract: <i>Translation personality Mária Rázusová-Martáková on the background of the borrowing tradition</i>	74
Výber z použitej literatúry.....	77
Pramene.....	80
Príloha.....	81